

用愛走出創傷的史努櫻

南投仁愛鄉的霧社一帶,擁有峽谷、溫泉等豐富的自然景觀,素來是喜好自然美景的遊客必訪地點,然而這一帶其實也是台灣原住民賽德克族群的傳統領域,山間部落分布,蘊藏著許多不該忽視的歷史與人文資源。沿著台14線往廬山溫泉路段4公里處,則是「史努櫻部落」的所在地,這地區也稱為「春陽」,賽德克族人則已正名為「Alang Snuwil」,Snuwil 在族語裡即是「櫻花」的意思,顯示出部落以盛美的櫻花為特色。而當地除了有花卉、茶葉、蔬菜等農特產,部落也維持著傳統文化,耆老身懷古老的編織技藝,是台灣的珍貴的文化資產。

但是,看似樸素祥和的史努櫻部落,其實承載著 賽德克族人在日本殖民時期的沉重歷史。除此之外, 如同許多的原鄉地區,史努櫻部落因近代環境變遷, 而有越來越多青壯人力為了工作、求學而外移,導 致留在部落家中的高齡長者比例越來越高,再加上

1999 年發生九二一大地震,重創部落。如何凝聚族人、走過創傷、挽救文化斷層、關顧高齡人口,都成為勢必面對的課題。

大地震後,史努櫻教會投入賑災行列, 教會牧師 Peto Ukan (魏錫欽)也著手聯 繫社會資源,開放教會成為社區長者的 關懷平台和資源窗口,從最初與公益基 金會合作的「老人日間關懷站」開始,發 展至後來行政院原住民族委員會合作, 由教會提供場地、聯繫同工而運作的「部 落文化健康站」。

如今史努櫻長老教儼然是史努櫻部落 的高齡關顧中心,從以前到現在,透過 教會與信仰的力量陪伴部落中的老人家, 至今也有近10年的光陰。站上的服務員 以及多位志工,不僅是教會會友,也是

史努櫻部落當地族人,他們謹守牧師的教導,用信仰 和愛心守望自己部落長輩,也以文健站作為老人家 與晚輩分享族語、部落歷史和編織技藝的機會。如今在 每周一至五的開站時間,人們都能聽見從教會中傳出老 人家開朗的笑聲。

史努櫻文健站

牧師 Peto Ukan 表示,史努櫻教會的社區長者關懷事工,約莫是從九二一大地震過後開始的,最初是跟愚人之友基金會申請,開辦「老人日間關懷站」,以教會名義來辦理方案並提供場地。後來有一陣子,教會將此資源轉介給社區協會,由社區來負責日間關懷站,但社區運作約一年後,再度將此站交回給教會負責。及至2013年,出於更適切的考量,史努櫻教會改向原住民族委員會申請「全國原住民部落老人日間關懷站」的計畫,此方案除了確保服務員以合宜的照護技術和衛教專業下照顧長者,更呼籲各部落的老人日間關懷站,要能夠建構具有部落文化內涵的照顧環境,鼓勵聘用在地族人作為服務員。因此在日間關懷站中,更重視族語

互動,並且透過工藝課程的設計,發 揚史努櫻部落耆老們的編織技藝。

在教會的用心陪伴下,2015年史努 櫻教會的老人日間關懷站,成為原民 會原住民部落文化健康照顧計畫核定 執行單位,並且於2016年申請成為 「南投縣仁愛鄉史努櫻教會文化健康 照顧站」。此方案除了更嚴謹的要求 站上的安全、健康等專業的照護技術, 也著重營造出屬於部落特有文化的惡 顧環境,包括族語的使用、推動部落 特色等等。目前的計畫負責人由牧師 Peto擔任,在文健站上的兩位服務員 以及多位志工,都可以與老人家以族 語溝通。站上也時常設計特色課程, 例如邀請長輩分享過去的生命故事和 部落的歷史,或以族語吟唱古謠、以

傳統編織製作工藝品等等。Peto表示,史努櫻部落有許 多婦女耆老仍保留著幾近失傳的傳統機具編織技術, 在外來文化強勢入侵的當代,這些婦女所擁有的知識和技術彌足珍貴。在文健站上,每逢為了出門參加舞蹈比賽,老人家身上所穿戴的頭飾背心,往往也都是出自她們親手一針一線而成。

用心相陪的同工

「來!我們一起手腳動一動!」走近史努櫻文健 站,負責吆喝大家做操、只有30歲出頭的年輕女子, 在阿公阿嬤之間特別顯眼。她是文健站目前的服務 員 Lobaw Sring, 自去年到站上至今, 一提到文健站 事工,她的語氣充滿熱情,也顯示出對這些長輩的疼 惜。出生在史努櫻部落的 Lobaw Sring,人生過程中 不免因為求學和工作,而必須出外生活,但她心裡始 終惦記著教會和部落。因為從小看見自己的家人在 教會中殷勤服事,而牧師也常常教導青少年要重視 自己的文化,因此養成她對部落和教會都有深深的 認同和顧惜,雖然在外生活,她的心裡卻時常覺得 對部落「放不下」。「有天我回到教會問牧師,有沒 有可以讓我幫忙的事情,他說好啊,妳可以來文健 站接督導嗎?我嚇了一跳!」Lobaw Sring 是護理師 出身,擁有專業照護知識,但牧師當時卻要求她接任 的,卻是自己從未嘗試過的行政職務,讓她一開始就 戰戰兢兢,因為什麼事都要從頭學起。後來她索性辭 去山下的職務,全心投入文健站的工作,也從此搬回 部落。做了一年的行政工作後,她也完成了相關的訓 練課程,而正式擔綱站上的服務員,成為第一線接觸 長輩的同工。回想起來,Lobaw Sring 充滿感恩,因 為牧師的信任和帶領,讓她能夠藉由這個工作回到 部落,更因此學習到許多新的事務,「與老人家相處, 其實是我自己也學到很多。」她表示,部落有太多像 她一樣的年輕人,為了求學、工作而遠走他鄉,偶爾 放假過節才能回來,致使年輕人失去很多很老人家 相處、學習族語和傳統文化的機會,因此她非常感謝 上主,讓她能回到部落工作。「我們這邊的老人家, 最會編織!」Lobaw Sring 特別指出史努櫻部落耆老 最知名的特色,並從庫房中拿出許多老人家的編織















頭帶等作品。她介紹到,部落中有許多長輩開設技 藝工坊,除了讓許多外地人前來觀摩學習,其實更 是呼籲自己部落的年輕人回來接手,傳承這些古老 的技藝。

過去同工訪視部落時發現,有許多老人家白天 時因為年事已高,不方便外出而待在家裡,而其他 家人大多又在外忙於工作,在這樣的情況下,老人 家不免會因孤單而萌生憂鬱。「其實我會想要為老

人家服務,就是喜歡看他 笑,聽到他們的笑聲。」 Lobaw Sring 表示, 文健站同工最大 的目標,就是讓 每個來到站上的 老人家,都可以 開開心心。

目前參加文健 站的老人家很大 部分是史努櫻長老 教會的松年會友,而文

健站的服務員和志工,也都

是教 會的會友。目前站上另一名服務員史阿雪,同時也是 教會長老和教會課輔安親班的同工,她於數十年前 從信義鄉布農族部落嫁過來,如今早已深諳賽德克 語,甚至能夠流利地與文健站上的老人家對話。牧 師 Peto 過去受《台灣教會公報》訪談時即表示,部 落人數少、教會小、經費也不是那麼充裕,許多教會 事務就是仰賴傳道者去推動,剛開始接觸社區性的 方案計畫時,甚至要由牧師一個人首當其衝,包辦 行政、聯絡、受訓等等,再慢慢把這些資訊、資源介 紹給部落。「不是不能做,只是很需要『有人』做。」 如今雖然有這些同工一起分擔,但還是很希望能夠 有更多的人力,能為部落做更多。史努櫻教會目前 除了部落文健站,也提供場地與社會企業合作開辦 週間安親班、課輔班,陪伴部落的國小學童。課輔班 的同工、教會執事黃實美,也是文健站的志工,只要 有空,每天上午陪伴長輩、下午陪伴兒童。縱使人力

不多,從史努櫻教會的事工中,處處可看見這樣傾力關 心著部落老幼的見證。

史努櫻部落與教會發展史

史努櫻部落位於南投仁愛鄉霧社東方約3公里地, 海拔約 1200 公尺。這一帶在賽德族人的舊稱為「荷戈 社」(Gungu),在日本殖民時期發生了賽德克族武裝 抗日的衝突, 史稱「霧社事件」, 荷戈社也是參與抗 日的部落之一,當年的衝突行動遭到日方鎮壓後,部 分荷戈社族人被遷徙至川中島(現清流部落),令有 其他村族人被遷徙至這個區域,為了方便管理與稱 呼,日人根據此區域遍植山野櫻的特色,將此區統 稱為「櫻社」。及至國民政府時期,這個區域被更 名為「春陽部落」,然而賽德克族人自稱為「Alang Snuwil」, 意思是櫻花部落, 中譯作史努櫻部落。 1949年,長老教會賽德克族群區會第一間教會於此 設立,原名為「春陽教會」,及至1999年族人以賽德 克族語正名為「史努櫻」教會。

在族人與教會有意識的推動下,史努櫻部落奮力維 持著社群文化與習俗。當地族人以傳統的編織技藝為 特色,在九二一震災過後,因為有感於文化斷層,部落 族人婦女開始設立工坊、呈現編織成品,呼籲後代子 孫學習認識文化。然而人口外流、外來文化強勢入侵的 現實,使得這些傳統技術逐漸失傳,有感於現況,牧師 Peto 除了盡己所能為族人和長輩尋找可以連結的資源, 也時常在教會中呼籲族人要重視上主所賜的文化產業。

參與事工 扎根認同

賽德克族群區會現有14間教會,其中有8間堂會(德 克達雅、布蘭、史努櫻、廬山、德鹿谷、都達、賜德磊安、 賽德克)、6間支會(林原、莎都、德鹿灣、鹿谷達雅、 布魯那萬、谷鹿邦)。而史努櫻教會是賽德克區會第一 間設立的教會,深刻見證了賽德克的宣教歷史。教會在 部落中的使命,除了傳耶穌基督的福音,更多時候是藉 由處境化的關懷,回應部落的缺乏。在史努櫻部落任職

宣教超過 20 年的 Peto 牧師, 曾於受訪時提出他的親 身觀察,很多賽德克支會的牧傳的謝禮微薄,如果大 家能關心奉獻,或是捐助每個禮拜愛宴的物資,都能 改善及幫助支會的需要。至於史努櫻教會本身,除了 經營近 10 年的社區長者關懷事工之外,也積極投入 弱勢家庭孩童的安親課輔班,募集文具用品、餐點以 及輔導老師薪水等費用,都使史努櫻教會用盡心力。

關心自己部落的現況,從中看見認同與扎根的契 機。文化健康站服務員 Lobaw Sring、同時也是教會 青年團契成員表示,文健站上有很多老人家,具有精 湛的編織手藝,希望年輕人能夠回來部落貢獻行銷 知識與技能,幫助部落推廣這些特色文創。她也指 出,史努櫻教會的年輕人其實非常團結,也對教會和 部落很有認同感,礙於大環境的發展,使年輕人不得 不離鄉背景去工作、求學,但只要逢放假過節的時 候,教會年輕人一定會把握機會回史努櫻,也會一起 討論能做些什麼來凝聚認同。幾年前,年輕人發想了 「路跑活動」,在青年團契主導之下,由史努櫻教會 主辦,從2015年開始了「為耶穌而跑」的路跑活動, 至今已執行至第4屆,號召許多青年返鄉參與,也 獲得地方好評,更吸引了不少外來遊客參與,其中的 觀光和文化推廣效益,都很值得期待。 史努櫻教會 期許未來能有更多的年輕人願意回到部落,陪伴長 畫與孩童,也接下傳承文化的棒子,一同守望族人。

